

2) *Panalpina World Transport (Holding) Ltd, Panalpina Management AG i Panalpina China Ltd* zostają obciążone kosztami postępowania.

⁽¹⁾ Dz.U. C 243 z 11.8.2012.

Wyrok Sądu z dnia 3 marca 2016 r. – Simet/Komisja

(Sprawa T-15/14) ⁽¹⁾

[Pomoc państwa — Rekompensata za świadczenie usług publicznych przyznana ze skutkiem wstecznym przez władze włoskie — Usługi w zakresie międzyregionalnych przewozów autobusowych świadczone w latach 1987 – 2003 — Decyzja uznająca pomoc za niezgodną z rynkiem wewnętrznym — Utrzymanie zobowiązań z zakresu usług publicznych — Przyznanie rekompensaty — Rozporządzenie (EWG) nr 1191/69]

(2016/C 136/40)

Język postępowania: włoski

Strony

Strona skarżąca: Simet SpA (Rossano Calabro, Włochy) (przedstawiciele: A. Clarizia, C. Varrone i P. Clarizia, adwokaci)

Strona pozwana: Komisja Europejska (przedstawiciele: G. Conte, D. Grespan i P.-J. Loewenthal, pełnomocnicy)

Przedmiot

Żądanie stwierdzenia nieważności decyzji Komisji 2014/201/UE z dnia 2 października 2013 r. w sprawie rekompensaty należnej Simet SpA z tytułu świadczenia usług transportu publicznego w latach 1987–2003 [pomoc państwa SA.33037 (2012/C) – Włochy] (Dz.U. 2014, L 114, s. 67).

Sentencja

1) Skarga zostaje oddalona.

2) Simet SpA pokrywa własne koszty oraz koszty poniesione przez Komisję Europejską.

⁽¹⁾ Dz.U. C 52 z 22.2.2014.

Wyrok Sądu z dnia 1 marca 2016 r. – Secop/Komisja

(Sprawa T-79/14) ⁽¹⁾

(Pomoc państwa — Ratowanie zagrożonych przedsiębiorstw — Pomoc w formie gwarancji państwa — Decyzja uznająca pomoc za zgodną z rynkiem wewnętrznym — Brak wszczęcia formalnego postępowania wyjaśniającego — Poważne trudności — Uprawnienia procesowe zainteresowanych stron)

(2016/C 136/41)

Język postępowania: niemiecki

Strony

Strona skarżąca: Secop GmbH (Flensburg, Niemcy) (przedstawiciele: U. Schnelle i C. Aufdermauer, adwokaci)

Strona pozwana: Komisja Europejska (przedstawiciele: L. Armati, T. Maxian Rusche i R. Sauer, pełnomocnicy)